



Deutsche Zeitung

of the German-American Society of Central New York

Mai 2013

Officers

Henry Pfaff, *President* Klaus Raith, *Vice President*
James Kozlowski, *Treasurer*
Erika Carneim, *Secretary*
Mickey Palumbo, *Financial Secretary*

Klaus Raith, *Honorary President*

Directors

Kenneth Blechl Anna Bultjer
Robert Kline Rita Knapp Brigitte Niebuhr
Bill Nurk John Ott Pat Palumbo
June Pardue Richard Schoeck

President's Report

It's about time for that cold, damp weather to leave us! Bring on more sunny warm days!

Many thanks to everyone who helped put our Scholarship Night together at the Turners! Eight scholarships were awarded.

Our next event is the **Maitanz**, Sunday, May 19, at the Liverpool Fire Hall; 2 P.M. for the Steiners on their 50+ anniversary; and 3:30 P.M. for the German American Society non-Steiner membership. Let's all go and have a great turnout!

Tuesday, May 14, is the Oktoberfest Committee. See the Vice President's report for further information.

Thursday, May 16, is our Board Meeting at 6 P.M., followed by our Monthly Meeting at 7 at the Turners.

There has also been a change to our Board of Directors. **Helen Allman** has resigned after many years of service. **Anna Bultjer** was nominated and voted in to take Helen's place. Welcome back on the Board, Anna.

HEINRICH PFAFF, *President*

Vice President's Report

The entertainment is set and the Committee is now working on other details such as set-up, activities, etc. The Committee has already made some suggestions to make this another great event!

The next Oktoberfest Committee meeting is on Tuesday, May 14, at 5 P.M. at Long Branch Park in Liverpool. By meeting at the site of the 2013 Oktoberfest it is felt that the Committee will have a better idea of set-up and what is needed.

If you have ideas or are interested in serving on the Committee, please attend the meeting, or give me a call at 675-8321. I'm looking forward to meeting and/or speaking with you to discuss your ideas and how you will benefit the Oktoberfest.

See you at the Oktoberfest Meeting or at the Monthly Meeting on May 16 at 7 P.M., or both!

KLAUS RAITH, *Vice president and Oktoberfest Chair*

Treasurer's Report

For a complete report on our financial situation, please attend the Monthly Meeting at 7 P.M. at the Turners.

JIM KOZLOWSKI, *Treasurer*

Financial Secretary's Report

There are no new-member applications to report this month. A few of our past members have been dropped from membership for non-payment of dues.

July is our **Annual Picnic** at Camp Brockway. Besides having a lot of fun, anyone who is applying as a new member can do so at the picnic for \$15. Former members who were dropped for non-payment of dues are \$25 to rejoin.

If you have any questions about membership or dues, please contact me at 622-9145.

Happy spring and see you at the next Monthly Meeting on May 16 at 7 P.M.

MICKEY PALUMBO, *Financial Secretary*

Sunshine Lady

Get-well card was sent to **Helen Allman**. A card was also sent to **Sally Drago**, who is seriously ill.

CLUB MEETINGS

- | | |
|--------|--|
| Mai 14 | Oktoberfest Committee Meeting, 5:00,
Long Branch Park |
| Mai 16 | Board Meeting, Turners, 6:00
Monthly Meeting, Turners, 7:00 |
| Jun 18 | Oktoberfest Committee Meeting, Turners,
7:00 |
| Jun 20 | Board Meeting, Turners, 6:00
Monthly Meeting, Turners, 7:00 |

UPCOMING EVENTS

- | | |
|--------|---|
| Mai 19 | Maifest, Liverpool Fire Hall, 3:30-7:30 |
| Jul 7 | Annual Picnic, Camp Brockway |

On a happier note, a card was sent to **Willi and Gloria Kreuzer** on the celebration of their 50th wedding anniversary. Congratulations!

Please contact me at 468-4541 to report any illnesses, surgeries, deaths, monumental birthdays, or other events that are deserving of a card.

MARGARETHA MICH0, *Sunshine Lady*

From the House Committee

Sur **Maitanz**, which is combined with the Steiners, is coming up on May 19 from 2 to 7:30 P.M. at the Liverpool Fire Hall. 2 to 3:30 is for **STEIN CLUB MEMBERS ONLY**. They are asked to bring a covered dish to pass. All non-Steiners are asked to arrive at 3:30. Admission for non-Steiners is \$10. We will have finger food and there will be beer, wine, soda, and water for a small donation. If possible, please bring a dessert to pass. We will supply the coffee. **The Enzian Bavarian Quartet** will be playing. We may also have a visit from the **Enzian Bavarian Folk Dancers**. It will be a lot of fun! Hope to see you all there.

Please note: The House Committee doesn't need to report early this time but will be needed for clean-up. Our next event will be the Picnic at Camp Brockway on July 7.

If you have any questions, or if you would be interested in serving on the House Committee, please contact me at 469-5304 or 491-2573 (cell).

BRIGITTE NIEBUHR, *House Committee Chair*

Goethe and Schiller Monument

Spring is here and I want to make everyone aware that there is still an opportunity to purchase a brick at the Goethe and Schiller Monument. A single brick is \$50, 2 bricks are \$75 and 3 bricks are \$100, with each additional brick being \$30. These bricks can be purchased to honor or memorialize a loved one, friend, organization, etc. Please call me at 451-1848 for further details or to get a form. Forms can also be obtained at any German American Society event or online at www.germanamericanscny.com.

As you may recall, bricks have been sold to help offset the cost of the Goethe and Schiller Monument Restoration Project that was a joint venture between the German American Society and the City of Syracuse a few years ago. Clean-up at the monument is an ongoing process, so please consider spending a little time to keep our precious monument looking great!

BOB DOMACHOWSKI, *Goethe and Schiller Monument Chair*

Great Fun on Scholarship Night

Thank you to all who attended our 11th Annual German Student Scholarship Night that was held on April 29 at the Syracuse Turners. From what I heard from the students and the teachers on Scholarship Night and afterward, every-

one had a great time! As usual, being involved with the Enzian Bavarian Dancers was a riot and a real crowd-pleaser.

Before I go any further, I want to give a very special thank-you to the Scholarship Committee: **Henry and Mary Pfaff**, who have been involved from the start, **Sheri Nurk** and our newest member **Mark Schumaker**, for all their hard work, not only for helping me make the difficult decision of who would receive scholarships, but also in helping to make the 2013 Scholarship Night a success. Thank you to the members who arrived early to help out: **Herb Bauerle**, **Anna Bultjer**, **Margaretha Micho**, and **Helene Smith**. Also, thank you to **Erika Carneim**, who helped with preparations on Monday morning. Your help was greatly appreciated and made things move smoothly. And thank you to everyone who attended. It was great to have such a wonderful turn-out, and it made the students feel so special, as we all know they are!

Thank you also to **Klaus Raith** for entertaining everyone with his zither playing, and to **John Beston** for playing his guitar along with him. It was great! A further thank-you goes to the **Syracuse Liederverein Chorus** and **The Enzian Bavarian Folk Dancers** for their part in entertaining everyone present and helping to make for an enjoyable, fun evening.

This year's \$1,000 Scholarship recipients from the Paul Schoeck Endowment administered by our member Dick Schoeck are: **Makenzie Annable** and **Timothy Pierce**, Onondaga Jr./Sr. High School, and **Tyler Mikels**, Paul V. Moore High School.

There was also a special \$1,000 Scholarship given in memory of our members **Rudy and Emma Stecher**. This scholarship was made possible through donations from family and friends, as well as a donation from the German American Society. The recipient of this scholarship was **Joseph Bianchi**, Cicero-North Syracuse High School.

This year's \$500 Scholarship recipients from the German American Society of CNY are: **Ryan Jordan** and **Kevin Printup**, Cicero-North Syracuse High School; **Kelsey Thibault**, Paul V. Moore High School; and **Rachel Wadsworth**, Onondaga Jr./Sr. High School.

Congratulations to all these students!

The Scholarship recipients did a great job giving their acceptance speech in German and English. From the smiles and head-bobbing that I saw from our German-speaking members, I knew that the students did well.

I cannot express in words how I felt on Scholarship Night. It was like a dream that you want to go on and on. I am so proud of all the students of German in our community, and I'm so honored to continue to be a part of this wonderful Scholarship program!

Please plan to attend next year's Scholarship Night on April 28, 2014. If you'd like additional information on the Scholarship program, please contact me at 345-6253 or by e-mail at sallyzf@aol.com.

SALLY FRENZA, *Scholarship Chair*

From the Editor

Received a poem about spring from John F. Lalande II, Professor and Chair of Modern Languages and Literatures at SUNY Oswego, that I thought you might enjoy:

Er ist's

(Eduard Mörike, 1804–1875)

Frühling läßt sein blaues Band
Wieder flattern durch die Lüfte;
Süße, wohlbekannte Düfte
Streifen ahnungsvoll das Land.
Veilchen träumen schon,
Wollen balde kommen.
Horch von Fern,
ein leiser Harfenton!
Frühling, ja du bist's!
Dich hab' ich vernommen!

Now, a little more about May Day: It is a time to celebrate the defeat of winter. The welcome of Frühling. Maiglöckchen (May bells) are in bloom and houses and dance halls are decorated with young green grass and flowers, and people sing songs to celebrate this joyous occasion. May is the month that is most sung about by poets and song-writers.

In some areas a whole village may gather around a Maypole, holding hands, dancing, and drinking (is this a surprise?) and happy to not have to work that day. The traditional Maypole dance starts with long ribbons attached high up on the pole. Each dancer holds the end of a ribbon. The dancers proceed around the pole, passing right shoulders, to braid the ribbons over and under, around the pole.

In Bavaria, May 1 is an especially important day. In Bavarian villages, it has been the custom for centuries to cut a tall and straight tree a day or two before, place it in the

*If you have not yet sent in your \$15 for 2013,
could you please do so at your earliest convenience?*

*Your name could be here! \$15 for Patrons, \$10 for Sponsors,
for one year. Send your check made payable to the
German-American Society of CNY, attn. Sally Frenza,
4 Commodore Circle, Baldwinsville, NY 13027*

PATRONS

**Charles Anspach Emilie Bachmann
Eric Doell Sylvia & Rocky Herrmann
Edward & Jean Kokernak
Fritz Kucinski Edward Loos
Barbara Omicinski Jim Ryan
The Schaack Family
Sally Frenza**

middle of the village, and decorate it with a wreath of spring flowers and colorful ribbons. One of the traditions is to try to steal the Maypole of the neighboring village the night before and hold it for ransom, usually for a couple kegs of beer (no!?!). At the same time, the villagers had to make sure their own Maypole was not stolen by their neighbors.

Another Bavarian tradition is the Maibaumkraxeln (Maypole-climbing) contest. In many parts of Bavaria the guys battled to see who could climb up the shaven and polished tree trunk the fastest, a task made even tougher by soaping down the Maypole. The goal was to win the Brezeln and Würste (pretzels and sausages) that hang on top of the Maypole, and to impress the girls in the crowd.

We won't have a greased pole for anyone to climb, but there promises to be a lot of fun at the May 19 **Maifest** at the Liverpool Fire Hall. Hope to see you there!

If you have a topic that you would like me to write about, or if you have an article, recipe, or anything else that would be of interest to the members, please let me know.

Members and Friends

Syracuse Liederverein Chorus

The Syracuse Liederverein Chorus is always looking for new singers. You don't need to be able to speak or understand German to join our group. All you need is a love of singing and the desire to preserve a very important part of German culture: singing.

If you'd like more information on joining the only German chorus in our area, please contact George at 475-0282. The chorus is currently regrouping and rehearsals will start again soon.

Events at the Utica Männerchor

Upcoming events at 5535 Flanagan Road in Marcy:
June 1: Spring Concert w/UMC Choruses after the Fish Fry
Jul 20, 21, & 22: Bavarian Festival

If you have any questions regarding these events, contact the clubhouse at 735-5882. Please try to support our friends in Utica by attending their events.

Contact the *Zeitung!*

Mail: Sally Frenza, 4 Commodore Circle,
Baldwinsville, NY 13027

Phone: 315-345-6253

E-mail: sallyzf@aol.com

Deutsche Zeitung

VOLUME X, ISSUE 5

Published monthly by the
German-American Society of Central New York
P.O. Box 5548, Syracuse, NY 13220-5548

LUCAS
VINEYARDS

*Be Part of Our
German Festival
Sept. 15, 2013!*

3862 County Road 150
Interlaken, NY 14847
1-800-682-WINE
www.lucasvineyards.com

Pat Mahar
Catering

417 Abell Ave. • Solvay, NY 13209
315-560-9009
chefmahar@yahoo.com

Richard K. Schoeck
Engineer

Septics and House Plans
N.Y.S. Licensed
Wildlife Rehabilitator
675-3690

JOSEPH J. ABT & SONS, INC.
PLUMBING AND HEATING

Edward C. Abt, Jr.
PRESIDENT

144 Martin Street • Syracuse, NY 13208
(315) 455-1611

 **Alaura's Bakery**

Call Us for
Special Orders (315) 676-7202

671 South Main Street
Central Square, NY 13036

Renting Memories

TAYLOR RENTAL

(315) 446-7101 • FAX (315) 445-9442
www.rentingmemories.com
3131 Erie Blvd. E., Dewitt, NY 13214
Let us rent you your next memory!



**THOUSAND ISLANDS
WINERY**

43298 Seaway Ave., Alexandria Bay, NY 13607
315.482.9306 www.ThousandIslandsWinery.com

 **Greenfield Pottery**

Michael Greenfield
4 First Street
Marcellus, NY 13108
315.673.2788
www.greenfieldpottery.com

Established 1946 For Reservations
or Take-Out Call

Danzers 422-0089
www.danzers.com

BAVARIAN RESTAURANT
Famous Sandwiches, German Specialties,
Seafood, Steak & More
Open 7 Days a Week for Lunch & Dinner
153 Ainsley Dr. (Just Off Brighton)
Customized Parties to 50

**GANG
MEMORIAL
CHAPEL**

Funeral Service
Since 1884
315-463-6161

TypeSmith

Multilingual word processing,
typesetting, and print & web design.

Richard Groff
315-668-9400

**Enzian Bavarian
Band and Dancers**



Klaus Raith (315) 675-8321 John Besten (315) 656-2593
Specializing in German Music & Entertainment

**German-American
Society of
Central New York**

P.O. Box 5548
Syracuse, New York 13220-5548
(315) 675-8321 • (315) 437-8746

Arion Singing Society of Syracuse, Inc.



NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
SYRACUSE NY
PERMIT 23

Return Service
Requested

Cedarvale Maple Syrup
OUR 30TH YEAR!
Karl Wiles, *President*
3769 Pleasant Valley Rd.
Syracuse, NY 13215
315-469-6422
www.com.site.com/cedarvale

Liehs & Steigerwald Meats
1857 Grant Blvd., Syracuse
315-474-2171
4130 Route 31, Clay
315-652-4955
www.liehsandsteigerwald.com

 **Mid-State Door, Inc.**
Industrial/Commercial
Hardware, Service, Installation
UDO JOHN 315-455-5736
www.midstatedoor.com

 **EGON EHRLINSPIEL**
Manufacturing Jeweler
5914 Bridge St., E. Syracuse
315-449-EGON (3466)

REID & ZUTANT INC.
Insurance Consultants
SINCE 1929
305 Vine St. • Liverpool, NY 13088
315-463-8501
www.reid-zutant.com
info@reid-zutant.com




Mario's Italian Bakery
Indulge Your Senses...
Breads • Italian Cookies
Bridal Trays • Special-Occasion Cakes
Wedding Cakes • Assorted Fine Pastries
505 N. Main St., North Syracuse, NY 13212
Phone: 315-452-3306 Fax: 315-452-3307
www.mariositalianbakery.com

Nichols Supermarket
First Street, Liverpool, NY
www.nicholsliverpool.com
453-6328 (453-Meat)
*Proud to Serve Central New York
for Three Generations*

**Your Ad
Could Be Here!**

Est. 1991 **Ed Wren**
(315) 457-2282
ejwren.com
Ponderosa Plaza
Liverpool, NY
(Behind Heid's)
Beer & Wine Supplies



**Your Ad
Could Be Here!**

Since 1932 **Karl Lutz**
Monument Company, Inc.
2718 James St. • Syracuse, NY 13206
315-463-0621 • lutzmonuments.com
Karl@lutzmonuments.com

PO Box 18
430 Winter Clove Rd.
Round Top, NY 12473
800-999-7376
*Enjoy a True
German Experience!*
**Crystal Brook
Resort**
www.crystalbrook.com

